



Svet
Evropske unije

Bruselj, 24. april 2020
(OR. en)

7549/20

**Medinstitucionalna zadeva:
2020/0062 (NLE)**

UD 64

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalnega sekretarja Evropske komisije: direktor Jordi AYET PUIGARNAU
Datum prejema:	24. marec 2020
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2020) 156 final
Zadeva:	Predlog UREDBE SVETA o spremembi Uredbe (EU) št. 1387/2013 o opustitvi avtonomnih dajatev skupne carinske tarife za določene kmetijske in industrijske proizvode

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2020) 156 final.

Priloga: COM(2020) 156 final



Bruselj, 24.4.2020
COM(2020) 156 final

2020/0062 (NLE)

Predlog

UREDBA SVETA

o spremembi Uredbe (EU) št. 1387/2013 o opustitvi avtonomnih dajatev skupne carinske tarife za določene kmetijske in industrijske proizvode

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

- **Razlogi za predlog in njegovi cilji**

Da bi se zagotovila zadostna in neprekinjena oskrba z nekaterimi kmetijskimi in industrijskimi proizvodi, ki se v Uniji ne proizvajajo v zadostnih količinah ali se sploh ne proizvajajo, ter da bi se preprečile motnje na trgu teh proizvodov, so bile z Uredbo Sveta (EU) št. 1387/2013 (v nadaljnjem besedilu: Uredba) deloma ali v celoti opuščene nekatere avtonomne dajatve skupne carinske tarife.

Uredba se posodobi vsakih šest mesecev, da bi se upoštevale potrebe industrije Unije. Komisija je ob pomoči skupine za gospodarsko-tarifna vprašanja pregledala vse zahteve držav članic za avtonomne tarifne opustitve.

Komisija po tem pregledu meni, da so do opustitve dajatev upravičeni nekateri novi proizvodi, ki trenutno niso navedeni v Prilogi k Uredbi. Pri nekaterih drugih proizvodih je treba spremeniti pogoje glede opisa proizvoda, njegove uvrstitve, stopnje dajatve, zahteve posebne rabe ali datuma, predvidenega za obvezni pregled. Za proizvode, pri katerih tarifna opustitev ni več v gospodarskem interesu Unije, se predlaga, da se umaknejo.

- **Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike**

Ta predlog ne zadeva držav, ki so z Unijo sklenile preferencialni trgovinski sporazum, niti držav kandidatk ali potencialnih držav kandidatk za preferencialne sporazume z Unijo (npr. splošni sistem preferencialov, trgovinski režim za skupino afriških, karibskih in pacifiških držav, sporazume o prosti trgovini).

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Predlog je v skladu s kmetijsko, trgovinsko, podjetniško, okoljsko, razvojno in zunanjo politiko Unije.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Pravna podlaga tega predloga je člen 31 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU).

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Predlog je v izključni pristojnosti Unije. Načelo subsidiarnosti se zato ne uporablja.

- **Sorazmernost**

Predlog je v skladu z načelom sorazmernosti. Predvideni ukrepi so skladni z načeli za poenostavitev postopkov za gospodarske subjekte, vključene v zunanjo trgovino, kot je navedeno v Sporočilu Komisije o avtonomnih tarifnih opustitvah in kvotah¹. V skladu s členom 5(4) Pogodbe o Evropski uniji (PEU) ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje zastavljenih ciljev.

- **Izbira instrumenta**

V skladu s členom 31 PDEU „carine skupne carinske tarife določi Svet na predlog Komisije“. Zato je uredba Sveta ustrezen instrument.

¹ UL C 363, 13.12.2011, str. 6.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

- **Naknadne ocene/preverjanja ustreznosti obstoječe zakonodaje**

Shema avtonomnih opustitev je bila leta 2013 predmet ocenjevalne študije. Na podlagi ocene je bilo ugotovljeno, da je osnovna utemeljitev sheme še vedno veljavna. Podjetja iz EU, ki uvažajo blago po shemi, lahko znatno prihranijo pri stroških. Ti prihranki pa lahko omogočijo širše pozitivne učinke, kot so večja konkurenčnost, učinkovitejše proizvodne metode ter ustvarjanje ali ohranjanje delovnih mest v Uniji, kar je odvisno od zadevnega proizvoda, podjetja in sektorja. Podrobnejši podatki o prihrankih na podlagi te uredbe so v priloženi oceni finančnih posledic zakonodajnega predloga.

- **Posvetovanja z zainteresiranimi stranmi**

Komisiji je pri oceni tega predloga pomagala skupina za gospodarsko-tarifna vprašanja, ki jo sestavljajo delegacije iz vseh držav članic in Turčije. Pred potrditvijo sprememb iz tega predloga se je skupina sestala trikrat.

Skrbno je ocenila vsak zahtevek (nov zahtevek, zahtevek za spremembo ali izbris). Predvsem je proučila vsak primer, da bi zagotovila, da ne povzroča nobene škode proizvajalcem Unije ter da krepi in utrjuje konkurenčnost proizvodnje v Uniji. Člani skupine za gospodarsko-tarifna vprašanja so zahtevke ocenili na podlagi lastnih razprav in po posvetovanju držav članic z zadevnimi panogami, združenji, trgovinskimi zbornicami in drugimi zainteresiranimi stranmi.

Vse navedene tarifne opustitve so bile predmet dogovorov ali kompromisov, doseženih v razpravah skupine za gospodarsko-tarifna vprašanja. Omenjeno ni bilo nobeno potencialno resno tveganje z nepopravljivimi posledicami.

- **Ocena učinka**

Predlog spremembe je popolnoma tehnične narave in se nanaša le na področje uporabe opustitev, naštetih v Prilogi k Uredbi Sveta (EU) št. 1387/2013. Zato za ta predlog ni bila izvedena ocena učinka.

- **Temeljne pravice**

Predlog ne vpliva na temeljne pravice.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Predlog nima finančnih posledic za odhodke, ima pa finančne posledice za prihodke. Nepobrane carinske dajatve skupaj znašajo približno 7 milijonov EUR na leto. Učinek na tradicionalna lastna sredstva je 5,6 milijona EUR na leto (tj. 80 % skupnega zneska). V oceni finančnih posledic zakonodajnega predloga so bolj podrobno določene proračunske posledice predloga.

Države članice bodo morale izgubo prihodkov v tradicionalnih lastnih sredstvih nadomestiti s prispevki, ki temeljijo na BND.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

Predlagani ukrepi se upravljajo v okviru integrirane tarife Evropske unije (TARIC), uporabljajo pa jih carinske uprave držav članic.

Predlog

UREDBA SVETA

o spremembi Uredbe (EU) št. 1387/2013 o opustitvi avtonomnih dajatev skupne carinske tarife za določene kmetijske in industrijske proizvode

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 31 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Da bi se zagotovila zadostna in neprekinjena oskrba z nekaterimi kmetijskimi in industrijskimi proizvodi, ki v Uniji niso na voljo, ter da bi se na ta način preprečile vsakršne motnje na trgu teh proizvodov, so bile z Uredbo Sveta (EU) št. 1387/2013² za navedene proizvode opuščene vrste dajatev skupne carinske tarife, navedene v členu 56(2)(c) Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o carinskem zakoniku Unije³ (v nadaljnjem besedilu: dajatve skupne carinske tarife). Navedeni proizvodi se lahko uvažajo v Unijo po znižanih stopnjah dajatve ali po stopnji dajatve nič.
- (2) Proizvodnja nekaterih proizvodov v Uniji, ki niso navedeni v Prilogi k Uredbi (EU) št. 1387/2013, je nezadostna ali pa ne obstaja. Zato je v interesu Unije, da se dajatve skupne carinske tarife za te proizvode v celoti opustijo.
- (3) Zaradi spodbujanja integrirane proizvodnje baterij v Uniji in v skladu s sporočilom Komisije z dne 17. maja 2018 z naslovom „Evropa v gibanju – Trajnostna mobilnost za Evropo: varna, povezana in čista“⁴ bi bilo treba za nekatere proizvode, ki niso navedeni v Prilogi k Uredbi (EU) št. 1387/2013, odobriti delno opustitev dajatev skupne carinske tarife. Poleg tega bi bilo treba za nekatere proizvode, za katere trenutno velja popolna opustitev, odobriti samo delno opustitev dajatev skupne carinske tarife. 31. december 2020 bi moral biti določen za obvezni pregled teh opustitev, da se omogoči pregled teh opustitev ob upoštevanju razvoja sektorja baterij v Uniji.
- (4) V zvezi s seznamom snovi iz člena 59 Uredbe (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta⁵ bi bilo treba za proizvode, ki so uvrščeni na navedeni seznam,

² Uredba Sveta (EU) št. 1387/2013 z dne 17. decembra 2013 o opustitvi avtonomnih dajatev skupne carinske tarife za določene kmetijske in industrijske proizvode in o razveljavitvi Uredbe (EU) št. 1344/2011 (UL L 354, 28.12.2013, str. 201).

³ Uredba Sveta (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije (UL L 269, 10.10.2013, str. 1).

⁴ COM(2018) 293 final.

⁵ Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH) ter o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije in o spremembi Direktive 1999/4/ES ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in

odobriti samo delno opustitev dajatev skupne carinske tarife. Datum, določen za obvezni pregled teh opustitev, bi moral biti 31. december 2021, da se gospodarskim subjektom omogoči zamenjava takšnih proizvodov z alternativnimi proizvodi.

- (5) Za nekatere opustitve dajatev skupne carinske tarife, navedene v Prilogi k Uredbi (EU) št. 1387/2013, je treba spremeniti opis proizvoda, njegovo uvrstitev in zahtevo posebne rabe, da bi se upoštevali tehnični razvoj proizvodov in gospodarska gibanja na trgu.
- (6) Ohranjanje nekaterih opustitev dajatev skupne carinske tarife za nekatere proizvode, ki so navedeni v Prilogi k Uredbi (EU) št. 1387/2013, ni več v interesu Unije. Opustitve za te proizvode bi bilo zato treba umakniti.
- (7) Uredbo (EU) št. 1387/2013 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (8) V izogib prekinitvam uporabe sheme avtonomnih opustitev in za zagotovitev skladnosti s smernicami iz sporočila Komisije z dne 13. decembra 2011 o avtonomnih tarifnih opustitvah in kvotah⁶ bi bilo treba spremembe iz te uredbe, ki se nanašajo na opustitve za zadevne proizvode, uporabljati od 1. julija 2020. Ta uredba bi morala zato začeti veljati nemudoma –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga k Uredbi (EU) št. 1387/2013 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. julija 2020.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*

Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS in 2000/21/ES (UL L 396, 30.12.2006, str. 1).

⁶ UL C 363, 13.12.2011, str. 6.

OCENA FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA

1. 1. NASLOV PREDLOGA:

Uredba Sveta o spremembi Uredbe (EU) št. 1387/2013 o opustitvi avtonomnih dajatev skupne carinske tarife za določene kmetijske in industrijske proizvode.

2. PRORAČUNSKÉ VRSTICE:

Poglavje in člen: poglavje 12, člen 120.

Znesek v proračunu za leto 2020: 22 156 900 000 EUR.

3. FINANČNE POSLEDICE

Predlog nima finančnih posledic.

Predlog nima finančnih posledic za odhodke, ima pa finančne posledice za prihodke, in sicer:

v mio. EUR (na eno decimalno mesto natančno)

Proračunska vrstica	Prihodki	Šestmesečno obdobje z začetkom dd. mm. IIII	[Leto: druga polovica leta 2020]
Člen 120	<i>Posledice za lastna sredstva</i>	1.7.2020	-2,8

Stanje po ukrepu	
[2020 – 2024]	
Člen 120	-5,6/leto

Priloga III vsebuje 61 novih proizvodov. Nepobrane dajatve, ki ustrezajo tem opustitvam in so izračunane na podlagi napovedi države članice, ki je te opustitve zahtevala, za obdobje 2020–2024 znašajo 6 milijonov EUR na leto.

Vendar se na podlagi obstoječih statističnih podatkov za pretekla leta zdi, da bo treba zaradi upoštevanja uvoza v druge države članice, ki uporabljajo iste opustitve, ta znesek pomnožiti s povprečnim faktorjem, ocenjenim na 1,8. To pomeni nepobrane dajatve v višini približno 10,8 milijona EUR na leto.

Stopnja dajatve nič za pet obstoječih opustitev se je povečala. Glede na statistične podatke za leto 2019 to pomeni povečanje pobranih dajatev za 0,6 milijona EUR na leto.

Zaradi ponovne uvedbe carin je bilo iz te priloge umaknjenih 19 proizvodov. Glede na statistične podatke za leto 2019 to pomeni povečanje pobranih dajatev za 3,2 milijona EUR na leto.

Na podlagi navedenega se učinek na izgubo prihodkov za proračun EU, ki izhajajo iz te uredbe, ocenjuje na $10,8 - 3,2 - 0,6 = 7$ milijonov EUR (bruto znesek, stroški

pobiranja so vključeni) x 0,8 = 5,6 milijona EUR na leto za obdobje od 1. julija 2020 do 31. decembra 2024.

4. UKREPI PROTI GOLJUFIJAM

Posebna raba nekaterih proizvodov, ki jih zajema ta uredba Sveta, se bo preverila v skladu s členom 254 Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije.